

הַפְטָרָה לַשַּׁבָּת הַגָּדוֹל  
**ХАФТАРА НА ШАББАТ ХА-ГАДОЛЬ**  
**(«ВЕЛИКИЙ ШАББАТ»)**

*Эта Хафтара взята из Книги Малахи  
(одной из более коротких книг Пророков, составляющих группу «Двенадцати»)  
Глава 3, фразы 4 – 24.*

*В большинстве общин эта Хафтара читается в Шаббат перед Песахом, в какой бы день месяца Нисан он ни выпал. Этот Шаббат необычен тем, что на него читают особую Хафтару, но нет особого чтения Мафтир.*

*По некоторым обычаям эта Хафтара читается только, если первый день Песаха выпал на следующий же день после Шаббата, иначе на этот Шаббат читают Хафтару недельной главы.*

1. Шаббат, который выпадает непосредственно перед Песахом, называется «Шаббат ХаГадоль», «Великий Шаббат», и вот почему. За несколько дней до того, как мы должны были выйти из Египта, по указанию Моше Рабейну каждая семья взяла себе ягненка – священное животное египтян – и привязало к кровати (это обычно самая тяжелая мебель в доме), чтобы пронаблюдать за ним и удостовериться, что в нем нет изъяна, и что он пригоден для приношения Корбан Песах. На вопросы египтян, что мы собираемся сделать с этими животными, мы отвечали прямо и без страха, что ХаШем нам повелел забить их, зажарить и съесть – и египтяне ничего не могли поделать. Это случилось в Шаббат перед тем, как мы покинули Египет, и так было продемонстрировано, что мы больше неподвластны египтянам. Так началось наше освобождение из Египта. Поэтому этот Шаббат называется «Великий Шаббат».
2. Хафтара на этот Шаббат в принципе никак не связана ни с недельной главой, ни с Песахом. Тем не менее, в ней содержатся две темы, которые, можно сказать, связаны с Песахом и с этим временем года.
3. Малахи был последним из пророков, которые провозглашали послания от Б-га еврейскому народу. Вообще, вполне возможно, что имя Малахи – не его собственное, ибо это слово означает просто «Мой посланец», - и есть мнение, что на самом деле это был Эзра. В любом случае, Малахи говорит о будущем третьем

## ХАФТАРА НА ШАББАТ ХА-ГАДОЛЬ

- Храме, в котором будут проводить службу только праведные Левиим и Коханам, а все недостойные будут вычищены из их рядов. В ту эпоху богослужение в Храме вновь будет доставлять Б-гу радость, как в эпоху Первого Храма, ибо тогда будут устранены все социальные несправедливости. (Богослужение в Храме без соблюдения справедливости и праведности в общественной жизни – это лицемерие.)
4. В эту эпоху обновления, говорит Малахи, ХаШем Сам будет судить и выносить приговоры шарлатанам, завораживающим людей ложными идеями, развратникам, клятвопреступникам, угнетателям вдов и сирот и тем, кто без страха перед Б-гом ущемляет живущего у нас чужестранца. Люди говорят о «новом времени», «современности», как будто это дает разрешение на отход от пути Торы. Но ХаШем не меняется, и Его ценности тоже остаются неизменными. Что было нельзя, то по-прежнему нельзя. Несмотря на громкие протесты и аргументы тех, кто хочет подогнать Тору к увлечениям и моде эпохи, на самом деле так называемая «новая мораль» - это не что иное, как старая аморальность. И Малахи провозглашает, что священники, неверные благородным учениям Торы, понесут ответственность за самообман и обман всех остальных.
  5. Особое внимание уделяет Малахи вопросу отделения Трумы (доли урожая, которую, по указанию Торы, следует отдать Кохену) и Маасер (десятины, которую отдают левиту) и по этому поводу бросает народу вызов. Обычно нам не следует испытывать Б-га, но на этот раз Он говорит: «Испытайте Меня! Принесите и отдайте свои десятины Моим верным учителям Торы (В то время преподаванием Торы в народе занимались в основном Коханам и Левиим, которым поэтому не дали наделов в Земле Израиля. Это освободило их от обязанности возделывать землю и вместо этого наложило на них обязанность преподавать Тору всему народу, а за это ХаШем постановил, чтобы народ их снабжал Трумот и Маасер.) и увидите, правда это или нет, что Я открою Небеса и осыплю вас благословениями богатства и процветания так, что не будет достаточно места во всех ваших хранилищах и складах!» *(По некоторым мнениям, в этом призыве содержится связь Хафтары с этим Шаббатом, ибо Песах – время погашения долгов Маасер в случае, если их не отделили и не отдали вовремя.)*
  6. Малахи обсуждает вечный вопрос, почему благоденствуют плохие люди и страдают хорошие. Он заверяет нас, что всем управляет ХаШем и все учитывает. Он все видит, даже то, что в глубине души. Он видит, кто Ему не служит, и даже среди тех, кто ему служит, отличает тех, кто служит ту чуточку лучше, более сознательно и с большим рвением. И в конце концов Он всех наградит и накажет по заслугам.
  7. Последнее послание Малахи примечательно тем, что он, так сказать, замыкает круг, возвращаясь к первому и самому великому пророку нашей истории. «Помните Тору

## ХАФТАРА НА ШАББАТ ХА-ГАДОЛЬ

Моше, Моего слуги, ту самую Тору, что Я дал ему для еврейского народа на горе Синай на все времена». Другой Торы не будет никогда, и когда еврейский народ вновь станет соблюдать все заповеди, как в прошлом, тогда будет он освобожден из Изгнания и снова будет считаться особым сокровищем Б-га, Его Избранным народом.

8. Но до этого, говорит Малахи, перед тем, как будут сведены все счета на страшном Дне Суда Б-га, Он пошлет пророка Элияху с целью подготовить мир к раскаянию и к возвращению к Б-гу. В одних семьях родители будут возвращены к Б-гу через своих детей, а в других заблудшие дети, сбившиеся с праведного пути, примирятся с родителями, но, так или иначе, все соединятся и станут служить Б-гу с удовольствием, ибо увидят, что альтернативой этому является лишь разрушение и пустота.
9. Мудрецы говорят, что определенные великие события оставляют в истории след. И как наше изначальное освобождение из Египта произошло в месяце Нисан, так более чем вероятно, что и конечное избавление и приход Машиаха будут в этом месяце. *(В этом другая связь Хафтары с этим временем года.)* Да настанет это время скоро, Амен!

*O.Y.Baddiel*

*London England*

*О. И. Баддиль*

*Лондон, Англия*

***Translated from the English by Rabbi Meir Moutchnik, to whom many thanks.***

***Перевод с английского Меира Мучника, которому выражается благодарность.***